

the Governments of the United Kingdom, Germany and Norway, shall have agreed to extend its duration. In the event of such extension it shall remain in force until the contracting Governments agree to modify it, provided that any contracting Government may, at any time after the 30th day of June, 1938, by giving notice on or before the 1st day of January in any year to the Government of the United Kingdom (who on receipt of such notice shall at once communicate it to the other contracting Governments) withdraw from the Agreement, so that it shall cease to be in force in respect of that Government after the 30th day of June following, and that any other contracting Government may, by giving notice in the like manner within one month of the receipt of such communication, withdraw also from the Agreement, so that it shall cease to be in force respecting it after the same date.

Article 22.

Any Government which has not signed the present Agreement may accede thereto at any time after it has come into force. Accession shall be effected by means of a notification in writing addressed to the Government of the United Kingdom and shall take effect immediately after the date of its receipt.

The Government of the United Kingdom will inform all the Governments which have signed or acceded to the present Agreement of all accessions received and the date of their receipt.

In faith whereof the Undersigned, being duly authorised, have signed the present Agreement.

Done in London the 8th day of June, 1937, in a single copy, which shall remain deposited in the archives of the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, by whom certified copies

i hvilket Flertal den britiske, den tyske og den norske Regering skal være indbefattet, inden denne Dato er blevet enige om at forlænge den. I Tilfælde af saadan Forlængelse skal Overenskomsten forblive i Kraft, indtil de kontraherende Regeringer enes om at ændre den; dog kan enhver af de kontraherende Regeringer naarsomhelst efter den 30. Juni 1938 ved Opsigelse inden 1. Januar i et hvilket som helst Aar afgivet til Regeringen i Det Forenede Kongerige (som efter Modtagelsen af saadan Opsigelse straks skal underrette de øvrige kontraherende Regeringer) trække sig tilbage fra Overenskomsten, saaledes at den ophører at være i Kraft for vedkommende Regering fra den følgende 30. Juni; enhver af de øvrige kontraherende Regeringer kan ved en lignende Opsigelse, afgivet inden 1 Maaned efter Modtagelsen af denne Meddelelse, ogsaa trække sig tilbage fra Overenskomsten, saaledes at den for saadanne Regeringers Vedkommende ophører at være i Kraft fra samme Dato.

Artikel 22.

Enhver Regering, som ikke har undertegnet nærværende Overenskomst, kan tiltræde den til enhver Tid, efter at den er traadt i Kraft. Tiltrædelse skal ske ved en skriftlig Meddelelse til Regeringen i Det Forenede Kongerige og skal have Virkning umiddelbart efter, at Meddelelsen er modtaget.

Regeringen i Det Forenede Kongerige skal underrette alle Regeringer, som har underskrevet eller tiltraadt nærværende Overenskomst, om alle Tiltrædelser, som finder Sted, og Datoen for Modtagelsen af Meddelelse herom.

Til Bekræftelse heraf har de undertegnede, som er behørigt bemyndiget dertil, undertegnet nærværende Overenskomst.

Udfærdiget i London den 8. Juni 1937 i et enkelt Eksempplar, som skal opbevares i Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands Regeringsarkiver. Bekræftede Afskrifter skal af Det Forenede Konge-